

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 96 (2005)  
**Heft:** 9

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

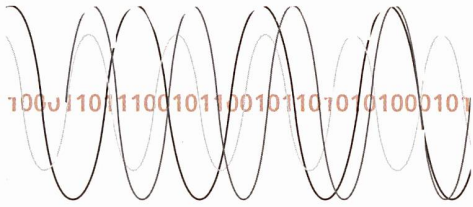
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



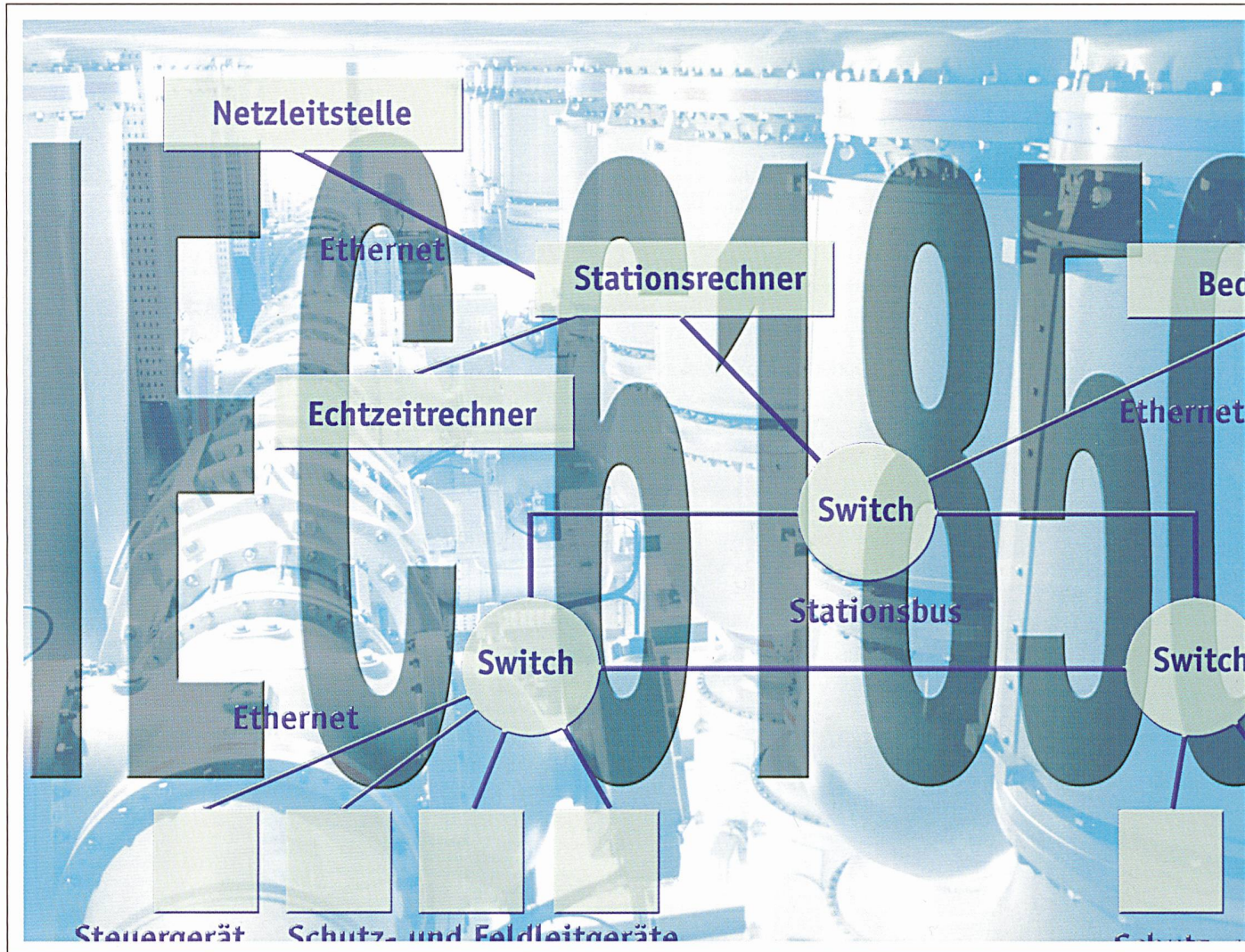
# BULLETIN

electrosuisse >>

SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik – SEV Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information



Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen  
Association des entreprises électriques suisses



**Schwerpunkt: Energietechnik**

**Point essentiel: technique de l'énergie**

9/2005

**Leistungsschalter in HS-Anlagen**

**Eingebettete Elektroden für die Beurteilung von Isolierungen**

**Stationsleitsystem nach IEC 61850**

**Perspektiven des Elektrizitätsverbrauchs**

Fr. 12.–  
€ 8,50

# SIEMENS

Building Technologies

IN CASE OF FIRE

IN CASE OF FIRE

## L'alternative à nos systèmes de protection-incendie.

Vous cherchez une méthode plus moderne de protection de la vie et des biens? Dans ce cas, nous vous proposons notre programme innovant Total Fire Protection. Nos détecteurs d'incendie discrets, nos excellents systèmes d'alarme et d'évacuation – indiquant la voie à suivre – ainsi que nos méthodes individualisées d'extinction agiront sûrement en cas de situation alarmante. Votre accès direct à la protection-incendie complète fournie par Fire Safety de Siemens Suisse SA, Building Technologies: 0585 575 677 ou [www.siemens.ch/sbt](http://www.siemens.ch/sbt)